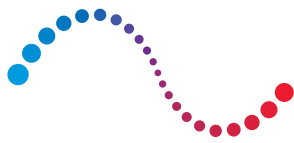




Un air de liberté



reddot award 2014
winner



ResMed

Du support de vie à la qualité de vie

ResMed présente les nouveaux ventilateurs de support de vie Astral™ 150 et Astral™ 100, conçus pour améliorer votre vie et celle de vos patients.

Astral bénéficie des 20 ans d'expérience de ResMed en ventilation et du savoir des équipes qui ont conçu les premiers ventilateurs pour patients dépendants – EOLE, HELIA et Elisée.

Alliant l'ADN de la Stellar et de l'Elisée, Astral intègre les deux technologies, à valve et à fuite avec la qualité reconnue à ResMed. Toute l'attention a été portée sur **la qualité de ventilation et monitoring, la qualité de vie, et la qualité de conception**, pour répondre aux besoins des principaux acteurs : praticien, patient et prestataire.



Qualité de ventilation et de monitoring...

Pour plus de confiance

De multiples options de traitement

L'Astral offre un grand choix de ventilation, alliant en une seule machine les possibilités de la ventilation à fuite et à valve pour des applications invasives et non invasives ainsi qu'une gamme complète de modes ventilatoires. Elle permet ainsi de répondre à un large éventail de patients adultes et pédiatriques, à l'hôpital, à domicile (niveau 3) ou sur fauteuil.

Interface intuitive

L'ergonomie a été pensée à la fois pour faciliter l'utilisation experte des réglages et du monitoring par les cliniciens et pour l'usage au quotidien par les patients.

L'interface intuitive de l'Astral, avec les différents programmes et l'assistant de démarrage, ont pour but une initiation rapide et efficace de la ventilation. Les circuits QuickConnect facilitent le montage et minimisent le risque d'erreur.



Multiples options de ventilation pour différents patients, ou suivre un patient dont les besoins ventilatoires évoluent, pouvant par exemple passer d'une ventilation non-invasive à fuite à une ventilation invasive à valve.



La fonction Identification circuit évalue et compense la résistance et la compliance du circuit pour optimiser la qualité du traitement afin de délivrer la pression et le débit adaptés pour optimiser la qualité du traitement.

Qualité de vie...

Pour plus de liberté

De nos jours les patients demandent plus que du support de vie. Ils veulent l'embellir, gagnent en liberté en retrouvant de la mobilité et de l'autonomie à chaque instant de leur vie.

Mobilité

Léger, compact et design, le ventilateur Astral comprend néanmoins une batterie interne de 8 h, ce qui avec ses 3.2 kg, lui confère à ce jour le meilleur indice de mobilité : le rapport poids /autonomie.

Tranquillité d'esprit

La combinaison de batteries internes et externes fournit jusqu'à 24 heures* d'autonomie, et un indicateur de durée restante. Les patients peuvent ainsi prévoir de vraies journées en toute tranquillité, d'autant que les différents programmes et accessoires permettent de s'adapter à différentes configurations.

Qualité de conception...

Pour plus d'utilisation

Un ventilateur pour le support de vie

L'Astral est conçue pour répondre aux différents besoins du support de vie : la variété des patients et leur évolution. Il permet de ventiler les patients dès 5kg, à valve ou à fuite, en invasif ou en non invasif, au masque ou à l'embout buccal avec des modes barométriques ou volumétriques.

Environnement ResMed

L'interface intuitive se place dans la lignée ResMed, notamment Stellar en intégrant les fonctionnalités de l'Elisée 150. Les accessoires d'oxymétrie, d'alarme sont communs à la gamme ResMed ainsi que le logiciel de suivi des données ResScan. Cela facilite la prise en main pour tous les acteurs de soin du technicien au médecin qui retrouvent un environnement ResMed connu.

Simplicité d'entretien

L'Astral a été conçue pour faciliter l'entretien, pour durer et résister, notamment à la pluie. En particulier, le bloc pneumatique peut facilement être remplacé pour être réparé ou échangé.

* Une batterie interne de 8h tout comme chacune des deux batteries externes connectables

Astral™ Un air de liberté

Qualité et facilité de monitoring

Les courbes en temps réel de débit et de pression affichées sur le large écran couleur permettent un monitoring précis et précieux notamment lors des phases de mise en route. Un deuxième écran permet d'afficher les valeurs des différents paramètres de ventilation (tels que le V_t , VM , Pression, le T_i etc).

A tout moment, il est possible d'y intégrer les données de SpO_2 de pouls et de FiO_2 .

Les tendances sont disponibles à l'écran sur 365 jours.

Toutes ces données sont également enregistrées dans les données machine et téléchargeables par clé USB.

Le téléchargement peut se faire sans avoir à interrompre la ventilation. La compatibilité totale avec ResScan, permet d'obtenir les courbes de pression et débit en haute résolution (25Hz) sur les 7 dernières nuits, 30 jours de données détaillées et jusqu'à 365 jours de données de synthèse avec l'oxymétrie et la FiO_2 si elles ont été connectées.



Les courbes de pression et de débit et les paramètres essentiels sont affichés en temps réel sur l'écran tactile couleur.



Les tendances sont disponibles à l'écran sur une période de 365 jours avec un affichage sur 30 min, 1 semaine et 1 mois.



Astral™ Un air de liberté

Une plus grande liberté

Tranquillité d'esprit, une autonomie longue durée :

- Une autonomie de 24 heures, grâce à une batterie interne de plus de 8 heures et de batteries externes
- Batterie externe de 8h, cumulables et qui peuvent se connecter au secteur pour se recharger en même temps que le ventilateur
- Meilleur ratio autonomie /poids avec ses 3,2kg

Mobilité :

- Petit, léger et portable
- Jusqu' à 24 heures d'autonomie
- Sac de mobilité robuste adapté au fauteuil, résiste à la pluie (norme IPX2)
- Compatible transport aérien

Confiance dans les soins

De multiples options de traitement :

- Circuits à fuite, monobranche à valve ou double branche
- Ventilation non invasive et invasive
- Ventilation en masque à fuite intentionnelle ou sans (NV), embout buccal ou trachéotomie
- Vaste gamme de modes ventilatoires
- Pré programmes configurables comprenant identification circuit et alarmes

Installation facile :

- Assistant d'installation
- Circuits de connexion rapide, avec détrompeur

Surveillance facile :

- Grand écran avec courbes de pression et de débit en temps réel
- Monitoring avec possibilité d'alarmes de la SpO₂, du pouls et de la FiO₂ (accessoires en option)

Conçu pour assurer l'efficacité

Utilisation et suivi faciles :

- Écran tactile intuitif
- Tendances disponibles sur l'écran Astral
- Compatibilité ResScan™ pour les données embarquées avec pression et débit haute résolution

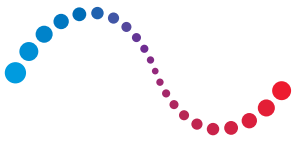
Entretien et service facilités :

- Possibilité d'échange standard du bloc pneumatique



Un système complet

L'Astral se connecte à l'humidificateur chauffant HumiCare™ D900, pour s'approcher au mieux d'une humidification physiologique et réduire le risque de dommages liés à la ventilation mécanique (un air sec et froid notamment en ventilation invasive).



ResMed

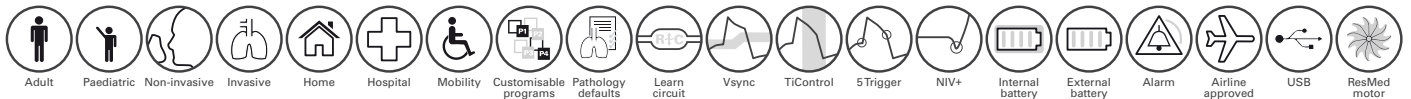
Accessoires

	Sac de mobilité 27917
	HumiCare D900 18401
	Socle Astral 27915
	Alarmer déportée II 27902 Câble 2 m 27904 Câble 5 m 27905 Câble 10 m 27907
	Batterie Externe 27918
	Circuit monobranche QuickConnect 21311 : 22 mm 21312 : 15 mm
	Kit : oxymètre, clip et capteur jetable 3 m : 36942 Oxymètre de pouls 22305 Capteur flexible 16936
	Chariot hospitalier 27914
	Swift™ FX Mirage™ FX Quattro™ Air
	EasySpeak™ Quattro™ FX NV



Spécifications techniques	Astral 100 (27071)	Astral 150 (27074)
INDICATIONS D'UTILISATION	Support de vie pour patients de plus de 5 kg	Support de vie pour patients de plus de 5 kg
CIRCUIT		
Circuit simple à fuite	•	•
Circuit mono branche avec valve	•	•
Circuit double branche		•
MODES		
Modes avec circuit à valve : CPAP, VAC, PAC, AI, PACI, VACI	•	•
Modes circuit à fuite: PPC, ST, PAC	•	•
Cycle manuel		•
Soupir (recrutement)		•
Ventilation d'apnée	Volumétrique ou barométrique	Volumétrique ou Barométrique
Programmes configurables	2	4
PLAGE DE PRESSION ET RÉGLAGES		
Pression délivrée (cm H ₂ O)	2-50 (fuite circuit) 0-50 (circuit à valve)	
Volume courant insufflé (cm H ₂ O)	Adulte : 100 à 2500 ml En pédiatrie : 50 à 300 ml	
Fréquence respiratoire	Adulte : OFF 2 à 50 bpm En pédiatrie : OFF, 5 à 80 bpm	
DONNÉES		
Surveillance de la SpO ₂		Capteur en option
Surveillance de la FiO ₂		Cellule oxygène en option
Données haute résolution de pression et débit (25Hz), 7 jours		Sur écran et téléchargement
Données de synthèse : 365 jours		Sur écran et téléchargement
ALARMES	Une large gamme d'alarmes réglables est disponible y compris pour la FiO ₂ et SpO ₂ (si connectées).	
DIMENSIONS		
Poids	3,2 kg	3,2 kg
Dimensions (L x l x H)	285 mm x 215 mm x 93 mm	285 mm x 215 mm x 93 mm
Batterie interne	Batterie au lithium-ion 14,4 V, 6,6 Ah, 95 Wh. Autonomie : 8 heures	Batterie au lithium-ion 14,4 V, 6,6 Ah, 95 Wh. Autonomie : 8 heures
Niveau de bruit	43 ± 3 dBA [‡]	43 ± 3 dBA [‡]
Niveau de bruit	35 ± 3 dBA [‡]	35 ± 3 dBA [‡]
CEI 60601-1 CLASSIFICATIONS : Appareils électromédicaux – exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles.	Classe II (double isolation) Type BF Fonctionnement continu Convient pour une utilisation avec de l'oxygène	
‡Mesures conformément à la norme IEC80601-2-12:2011		

Caractéristiques Astral



ResMed Pty Ltd
1 Elizabeth Macarthur Drive,
Bella Vista NSW 2153 Australia

Gründler GmbH
Karneolstr. 4
72250 Freudenstadt Germany

ResMed.com

Distribué par : ResMed Pty Ltd, Bella Vista, NSW, Australia **EC REP** ResMed (UK) Ltd, 96 Jubilee Ave, Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RW Royaume-Uni ResMed SAS, Parc Technologique de Lyon, 292 allée Jacques Monod, 69791 Saint Priest Cedex, France. Mirage, Quattro, ResScan et Swift sont des marques de ResMed Ltd. Mirage, Quattro en Swift sont déposés au US Patent & Trademark Office. Astral est une marque de ResMed Paris SAS. HumiCare est une marque déposée de Gründler GmbH, un membre du groupe ResMed. Veuillez consulter le site www.resmed.com pour obtenir les coordonnées des bureaux ResMed dans le monde. **Dénomination :** Astral™150 / Astral™100 - **Indications :** Fournir une ventilation continue ou intermittente aux patients qui pèsent plus de 5 kg nécessitant une ventilation mécanique. Conçu pour être utilisé à domicile, en hôpital/établissement de soins et de façon portable. Peut être utilisé dans le cadre d'une ventilation aussi bien invasive que non invasive. **Dispositif médical de classe :** IIb. - **Evaluation de la conformité par :** TÜV0123. **Bon usage :** Lire attentivement le manuel utilisateur fourni avec le dispositif. **Remboursement :** Pris en charge par les organismes d'assurance maladie dans certaines situations : consultez les modalités sur le site www.ameli.fr. Pour les dispositifs ResScan, HumiCare D900, Oxymètre de pouls, Swift FX, Mirage FX, Quattro Air, Chariot hospitalier, Circuit monobranche lisse 22mm QuickConnect, Alarmer déportée, voir les informations citées dans les notices d'utilisation correspondantes. © 2013 ResMed. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. 1016834 2014 04